

Notícias de Inazawa

Você pode ler as “Notas de Inazawa” na internet.

Por favor acesse o Home Page da Associação internacional dos amigos de Inazawa. <http://inazawa-ifa.main.jp>



©Inazawa City INAPPY

INFOMAÇÕES GERAIS

Clube Infantil após a aula do Ano Letivo de 2023 (Reiwa 5 Nendo Hōkaō Jidō Club)

- ▼ Dias de funcionamento: Segunda à sábado (exceto domingos, feriados, final e início do ano)
- ▼ Horário de funcionamento: Após o final da aula até as 19h15 (a partir das 07h30 nos sábados e férias escolares tais como férias de verão entre outros)
- ▼ Público-alvo: Estudantes do ensino primário residentes neste município, os quais os seus responsáveis não se encontram em casa durante o dia devido ao trabalho ou por outros motivos.
- ▼ Divisão de uso: Uso anual (uso durante todo o ano) ou uso temporário (uso somente durante o período de férias)
- ▼ Inscrições: Levar o formulário de inscrição no Clube Infantil que pretende utilizar entre os dias 21/11(segunda) à 02/12(sexta), das 13h30 às 18h30.
- ※É necessário a inscrição a cada ano letivo. Somente no Jidokan e no Jido Center é possível também efetuar a inscrição aos sábados, das 10h00 às 16h30.
- ▼ Formulário de inscrição: Será distribuído a partir do dia 31/10(segunda) no Jidokan/Jido Center, Clubes Infantis e na Divisão de Apoio ao Cuidado Infantil. Também poderá ser feito o download pelo site de Apoio ao Cuidado Infantil de Inazawa.

Reunião de orientação sobre a Inscrição no Clube Infantil após a aula

Iremos realizar uma reunião de orientação sobre a inscrição destinado aos pais de famílias que irão utilizar o Clube Infantil após a aula pela primeira vez. Por favor, comparecer na reunião de orientação do distrito escolar de sua escola.

- ▼ Data e horário: 05/11(sábado), às 10h30.
Favor verificar os detalhes sobre a reunião de orientação e a inscrição no site de Apoio ao Cuidado Infantil de Inazawa.
- ※Estaremos recebendo as inscrições para o uso do Clube Infantil após a aula durante as férias de inverno do ano letivo de 2022 até o dia 19/11(sábado).
- Contato: Divisão de Apoio ao Cuidado Infantil, 0587-32-1299

O imposto do Seguro Nacional de Saúde é cobrado em nome do chefe da família (Kokumin Kenkō Hokenzei wa Setainushi ni Kakarimasu)

Ao pedir demissão ou ser demitido de uma empresa, firma ou outro local, é necessário se inscrever no Seguro Nacional de Saúde (Kokuho), até que possa se inscrever no seguro de saúde do seu próximo local de trabalho seja uma empresa ou outro local.

A inscrição do Seguro Nacional de Saúde é feita por unidade familiar, e o contribuinte do imposto é o chefe da família. Mesmo que o chefe da família não esteja inscrito no Seguro Nacional de Saúde, ele será o contribuinte do imposto. A notificação para o pagamento do imposto será enviada em nome do contribuinte, sendo que pedimos para que efetue o pagamento até a data de seu vencimento.

- ※ No caso da obtenção do direito ao imposto do Seguro Nacional de Saúde durante o correr do ano ou no caso de sua perda, o imposto do Seguro Nacional de Saúde será calculado por prestações mensais.

● Pedimos às pessoas que estão na condição de não inscritos no seguro para que façam a notificação.

Com o atraso da notificação para a inscrição do Seguro Nacional de Saúde, além de não poder ser atendido pelo seguro nas instituições de saúde caso fique doente ou ferido durante esse período, ocorrerá também do imposto ser cobrado de forma retrospectiva. Pedimos as pessoas que pediram demissão ou foram demitidos da empresa ou outro local e estão na condição de não inscritos no seguro, para que façam a notificação o mais rápido possível na Divisão de Seguro e Pensão da Prefeitura, sucursais ou no Centro Cívico.

● Contato: Divisão de Seguro e Pensão, 0587-32-1312.

Sobre a alteração da data de realização do Sobue Gin'nan Marché (Sobue Gin'nan Marché Kaisaibi no Henkō ni Tsuite)

A data de realização será alterada da seguinte forma. Solicitamos à sua compreensão.

Antes da alteração: 15/10(sábado). Após a alteração: 29/10(sábado)

● Contato: Divisão de Assuntos Agrícolas, 0587-32-1352.

EVENTOS

Festa da Areia de Inazawa 2022 (Inazawa Sand Festa 2022)

▼ Data e horário: 08/10(sábado) e 09/10(domingo), das 10h00 às 15h30.

▼ Local: Sario Park Sobue

Exposição de Esculturas na Areia:

- Tema: "Another Sky – Lugar dos Sonhos"
- Período da exposição: 08/10(sábado) a 03/11(feriado)
- Conteúdo: Exposição de 12 esculturas de grande porte (1,80m de altura e 3m de largura)

Eventos (ambos os dias)

● Confecção e brincadeiras com um revólver de bambu

• Horários: ①10h30; ②13h00; ③14h30

• Vagas: 4 duplas (por ordem de inscrição) ※As inscrições terão início 30 minutos antes de cada horário.

● Espaço para workshop de arte na areia

• Horários: ①11h00 e ②14h00

• Vagas: 50 duplas para cada horário (por ordem de inscrição) ※As inscrições terão início 30 minutos antes de cada horário.

• Conteúdo: Confecção de pequenas esculturas na areia.

● Atividade de preservação do meio ambiente do Sario Park Sobue

• Horários: ①11h00; ②12h00; ③13h00; ④14h00; ⑤15h00

• Vagas: 50 pessoas para cada horário (por ordem de inscrição) ※As inscrições terão início 30 minutos antes de cada horário.

● Espaço gourmet

• Data e horário: 08/10(sábado), das 10h00 às 15h30. 09/10(domingo), das 10h00 às 15h00.

Eventos (dia 09 (domingo))

● Pintura em pedaços de madeira e em Maneki Neko (cobrado)

• Horário: Das 10h30 às 15h00

• Local: Praça central do espaço verde do Ken'ei Kisogawa Sobue

• Conteúdo: Pintura em pedaços de madeira e em cofres com formato de Maneki Neko.

● Contato: Secretaria da Comissão Organizadora da Festa da Areia de Inazawa (Divisão do Serviço de Manutenção Urbana da Prefeitura), 0587-32-1372.



Inazawa Matsuri

▼Data e horário: 15/10(sábado) e 16/10(domingo), das 10h00 às 16h00.

▼Local: Kōnomiya Sandō, Bunka no Oka Kōen e outros locais.

Espaço do Kōnomiya Sandō

- 15/10(sábado):
 - Cerimônia de abertura, apresentação de abertura pela banda de metais da Escola de Ensino Médio Aichi Keisei, Inazawa Odori.
- 16/10(domingo):
 - Apresentação da banda de flautas e tambores pelas crianças das creches (10h00 às 13h30)
- Ambos os dias:
 - Festival de Performances de Rua de Inazawa, venda de produtos locais, evento beneficente do Lions Club, etc.
 - Exposição de arranjo de flores.



Espaço do Bunka no Oka Kōen

- 15/10(sábado):
 - Eventos escolhidos pelo público (11h30 às 12h30, 13h30 às 14h30)
 - Espaço para a prática de New Sports (10h00 às 16h00)
 - Apresentação da banda de flautas e tambores pelas crianças das creches (11h00 às 15h30)
 - Festival de Performances de Rua de Inazawa, Feira das Crianças, barracas de comidas e bebidas, etc.

» Impostos do mês de Outubro (Jūgatsu no Zeikin) «

Imposto Municipal e Provincial (3ª Parcela)

Imposto do Seguro Nacional de Saúde (4ª Parcela)

Taxa do Seguro de Assistência aos Idosos e Doentes (4ª parcela)

Taxa do Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada (4ª parcela)

O prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é até o dia 31 de Outubro(segunda).

As consultas em português do dia 14/10 serão realizadas na sala 11 de reuniões.

Atendimento em Português no Município de Inazawa

Serviço de informações destinado aos estrangeiros do Município de Inazawa em Português.

Atendemos também por telefone. (0587-32-1125)

*A consulta será mantida em sigilo. *A consulta é gratuita.

Próxima consulta será no dia
7, 14 outubro

※Favor prestar atenção, pois não será realizada consultas no mês de novembro.

[O Horário de consultas em português será alterado a partir de Setembro] (Kugatsukara Porutogarugo niyoru Sōdan no Jikan ga Kawarimasu)

O horário de consultas em português será alterado a partir de Setembro

Até o mês de Agosto: Das 09h30 às 12h30

A partir do mês de Setembro: Das 13h00 às 16h00.

Local de consulta: Sala de consultas 2 da repartição leste da prefeitura

Por favor, prestar atenção nos horários de consulta ao comparecer no local.

Atendimento Multilíngue no Centro Multicultural de Aichi

No Centro Multicultural de Aichi (052-961-7902) além do atendimento multilíngue para diversos tipos de consultas, é oferecido também o apoio contínuo aos problemas mais complexos e o serviço de intérprete para assuntos mais simples relacionados ao dia a dia.

Horário de atendimento: Em Português e Japonês de segunda à sábado, das 10h00 às 18h00.

Em Espanol nas segundas, quartas e sextas-feiras, das 13:00-18:00

※Em relação aos outros idiomas (inglês, filipino, tagalo, vietnamita, nepalês, indonésio e tailandês), pedimos para que verifiquem na homepage.

☆Homepage da Associação Internacional de Aichi e Centro Multicultural de Aichi: <http://www2.aia.pref.aichi.jp/>